

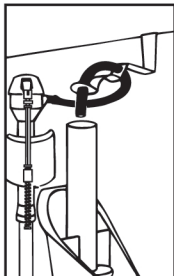
EASY TO INSTALL

For use with Universal-Rundle or Sears tilt flush valves and toilet tanks with built-in china overflows.

FACIL DE INSTALAR

Para usarse con las válvulas de descarga Universal-Rundle o Sears tilt y tanques de inodoro con rebosaderos de porcelana incorporados.

**Tilt flush valve/
overflows**



**Válvula de descarga/
rebosadero inclinado**

**Built-in china
overflows**



**Rebosadero
de porcelana
incorporada**

1. Turn off water supply. Flush toilet.
2. Carefully remove existing refill tube from valve. Remove existing clamp from refill tube and overflow pipe.
3. Attach one end of refill tube to nipple located near top of 400 series valves or bottom of 100/200 series valves. Insert other end of tube in special refill tube clamp and slip clamp over back lip of toilet tank as shown.
4. Turn on water supply.

NOTE: Flow from refill tube must be positioned just above the overflow pipe. Do not insert refill tube into overflow pipe. This will siphon water down overflow pipe causing valve to turn on and off, trying to keep tank full.

1. Cierre el suministro de agua. Descargue el tanque.
2. Quite cuidadosamente el tubo de llenado existente de la válvula. Remueva la abrazadera existente del tubo de llenado y del tubo de desagüe.
3. Fije un extremo del tubo de llenado a la boquilla ubicada cerca de la parte superior de la válvula 400, o de la parte inferior de las válvulas 100/200. Inserte el otro extremo del tubo en la abrazadera especial del tubo de llenado y deslice la abrazadera sobre el reborde posterior del tanque del inodoro de la forma ilustrada.
4. Abra el suministro de agua.

NOTA: El flujo del tubo de llenado debe colocarse justo arriba del tubo de desagüe. No inserte el tubo de llenado dentro del tubo de desagüe. Esto causa un efecto de sifón que extrae el agua por el tubo de desagüe, haciendo que la válvula se abra y se cierre para mantener el tanque lleno.

Red/Green color arrangement is a registered trademark of Fluidmaster, Inc.
© 2006 Fluidmaster, Inc.
® Registered trademark of Fluidmaster, Inc.
P/N 597, Rev. 5, 3/06

Los arreglos en colores rojo y verde son una marca registrada de Fluidmaster, Inc.
® Marca registrada de Fluidmaster, Inc.



0 39961 00599 1

Assembled in Mexico.
Ensamblado en México.

Fluidmaster Inc.
30800 Rancho Viejo Road
San Juan Capistrano, CA 92675
www.fluidmaster.com